



Darganfod Hen Dai Cymreig Discovering Old Welsh Houses

Reports: Welcome to the many Discovering Old Welsh Houses Reports which are available here on our website. All the reports - House Histories, Building Reports and Tree-ring Dating reports - can be accessed - [here](#)

Discovering Old Welsh Houses studies and celebrates the traditional houses of North Wales and the lives of the people who lived in them.

The copyright of most of these reports belongs to Discovering Old Welsh Houses. Where copyright resides with others, we have made every effort to obtain their permission to reproduce reports on our site. Our policy is to allow free access to our research documents as part of the public benefit we provide as a registered charity. You are welcome to reproduce this material but if you do so, please acknowledge the source

If you find the content useful, please consider becoming a [Member](#) to access the many benefits available.



Please note that these reports are being updated as part of an ongoing programme of revision. Older reports sometimes refer to the old names of the Group. Between 2005 and 2012 also known as The Snowdonia Dendrochronology Project, then the N W Wales Dendrochronology Project and then the Dating Old Welsh Houses Group.

New reports will be added from time to time. Keep an eye on our website for updates.



©Discovering Old Welsh Houses Group

Rhif Elusen Gofrestredig: No: 1131782: Registered charity

www.discoveringoldwelshhouses.co.uk



Darganfod Hen Dai Cymreig Discovering Old Welsh Houses

Between 2005 and 2012 also known as The Snowdonia Dendrochronology Project, then the N W Wales Dendrochronology Project and then the Dating Old Welsh Houses Group.

CAE YSGUBOR

Betws Garmon
Gwynedd



House History

Author: Margaret Dunn

Updated 11-01-2006

Written in the language chosen by the volunteers and researchers & including information so far discovered

PLEASE NOTE ALL THE HOUSES IN THIS PROJECT ARE PRIVATE AND THERE IS NO ADMISSION TO ANY OF THE PROPERTIES



©Discovering Old Welsh Houses Group
Rhif Elusen Gofrestredig: No.1131782 Registered Charity

SNOWDONIA DENDROCHRONOLOGY PROJECT

CAE YSGUBOR: A History of the House & its Families

Betws Garmon, Gwynedd

update 11-1-2006

NGR 25300 35806

Grade II

Well preserved early C18 small holding; linear range of cottage (+crogllofft) with its cowhouse and stable at each end.

1727 Dec 29-30:

CHECK NLW

1. William Rowlands of Llwyn Bedw co Caern, gent., Ellen his wife and John Rowlands, his son & heir apparent,
2. Jane Carreg, late of Kemmes bychan, co Mont., and now of Llwynscoleg, co Caern., widow,
3. Lowry Rowlands of parish of Bethkelert, co Caern, widow,

MORTGAGE (LEASE & RELEASE) for 4 years of £290 on messuages, lands & closes of land called LLWYNBEDW, Ty yn y Trayan, Llain y Beidy newydd, Cae'r Dderwen deg, Y Cilfechydd, Cae'r Traian, Gwergodd y Trayan, and Gwerglodd y Gwrly,

Cae'r pant, Cae'r ody, Cae bedw ucha, Cae bedw issa, Cae y cerrig, y ddwy ffriddoedd bach, y fridd fawr, Cae canol, CAE'RSCYBOR, Y weirglodd ucha, y weirglodd issa, Lain glymmach, Gwerglodd y bont, Buarthe y Trayan, Buarth tan y ffordd, y Buarth and Tu yn y ffridd in township of Dinlley, parish of Llanwnda, co Caerns., - with provision for an annuity of £4 out of certain of the lands to Ellen Rowlands, and then in the case of her prior decease to William Rowlands. Consideration £22 paid by 3 to 1.; £210 paid by 3 to 2 (who formerly held the mortgage)

Endorsed with note of receipt by Lowry Rowlands, dated 1 June 1734, for the £48-35 s from John Rowlands as interest on the mortgage. (NLW Llanfair Brynodol Ms D 910-11)

WAS Cae'rysgubor then a field or a holding?

1734 the land, part of the Llwyn bedw estate, was sold to John Griffith of Caernarvon Esq. (See Llwyn bedw)

THE GRIFFITH FAMILY of LLANFAIR & BRYNODOL.

JOHN GRIFFITH (c1697-1764) of Caernarvon was the 5th son of John Griffith of Nyffryn.

In 1717 his uncle, Hugh Griffith of Caernarvon, who had purchased a considerable estate and left it to John Griffith his nephew as he was childless.

In 1719 Mary, another relative, sold the **Brynodol estate** to John Griffith.

In 1720 he married Margaret (c1697-1784), 3rd daughter of John Rowlands of Nant. They had Hugh Griffith, William Griffith, Rector of Llandwrog & Aber, Frances & four boys who died young.

1734 John Griffith purchases the Llwynbedw estate.

HUGH GRIFFITH of Brynodol (1724-1795) in 1748 married Mary Wynn, (-1797) sole heiress of **Llanfairisgaer & Taltreuddyn**. They had John Griffith, and six other children.

JOHN GRIFFITH (c1753-12 April 1830) He was High Sheriff of Caernarvon in 1813. He had a son, John Watkins.

Rev JOHN WATKINS-GRIFFITH (c1793-9 August 1830 at Chester) He married and had John Griffith Griffith and William G Griffith.

JOHN GRIFFITH GRIFFITH (1818-1863) married in 1842 and had ten children.

JOHN GRIFFITH WYNN GRIFFITH (1849-1900) married Annabella Susan Priestley of Hirdrefaig. They had no children.

Owner JOHN GRIFFITH 1734-1764

1733-49 Memorandum book of John Griffith of Caernarvon Esq.;

1748-1763 receipts of rents of his estate including Llanwnda. (NLW Llanfair Brynodol R 39)

Owner: HUGH GRIFFITH 1764-1795:

1766-1794 Rentals of Hugh Griffith Brynodol, land including Llanwnda. (NLW Llanfair Brynodol R 46-74)

1794-95 Rentals of Hugh Griffith's land in Arfon, including Llanwnda. (NLW Llanfair Brynodol R 79-80)

He also held in Llanwnda: Clogwyn Cellog, Hafod y wern, Tyddyn Sir Hugh, Cae'r Sgubor, Cae rhug & Pentre bach. WHEN & HOW did he acquire these holdings?

1784 Cae'r Sybor Owner: Hugh Griffith, Esq, Llanfair Brynodol,
tenant Richard Ellis 8s 0d Llanwnda Land Tax Assessment (UWB, Bangor ms 9746)

1793 Cae'r Sybor Owner: Hugh Griffith, Esq, Llanfair Brynodol,
tenant Richard Ellis 7s 4d Llanwnda Land Tax Assessment (UWB, Bangor ms 9746)

Owner: JOHN GRIFFITH 1795-1830:

1795 Rent book for Crown properties, including Llanwnda, Clynnog. (NLW Llanfair Brynodol M187)

1795-1803 Rentals of John Griffith Esq., 1795-99. (NLW Llanfair Brynodol Ms R 81)

1795-1802 Rentals of John Griffith Esq. (NLW Llanfair Brynodol Ms R 82)

1803-1805 Rentals of John Griffith Esq., including Llanwnda. (NLW Llanfair Brynodol Ms R 90)

1807-1809 Rentals of John Griffith Esq. (NLW Llanfair Brynodol Ms R 92)

1808-1858 Rentals of John Griffith Esq. (NLW Llanfair Brynodol Ms R 93-7)

1824-1832 Rentals of John Griffith Esq. (NLW Llanfair Brynodol Ms R 117)

1813-1814 Llanwnda Land Tax Assessments (UWB, Bangor ms 9746)

| Owner | Property | Tenant | Tax |
|---------------|-------------|---------------|---------|
| John Griffith | Cae Ysgubor | Richard Ellis | £0-13-0 |

1826 Upper Llanwnda Land Tax (UWB, Bangor ms 9746)

collected by Rice Williams, Cwmbychan & Henry Hughes, Pentre bach/

| Owner | Property | Tenant | Tax |
|-------------------|-------------|----------------|--------|
| John Griffith Esq | Cae Ysgubor | William Thomas | £0-7-4 |

Owner: Rev JOHN WATKINS-GRIFFITH 12 April 1830-9 August 1830

Owner: JOHN GRIFFITH GRIFFITH 1830-1863:

1808-1858 Rentals of John Griffith Esq. (NLW Llanfair Brynodol Ms R 93-7)

1824-1832 Rentals of John Griffith Esq. (NLW Llanfair Brynodol Ms R 117)

1841 census

1843 Llanwnda Tithe Commutation

CHECK DATE

Owner John Griffith Griffiths Esq (Llanfair Brynodol)

tenant

CHECK holdings & field names against early Llwynbedw estate names:

LLWYNBEDW, plus holdings of Clogwyn Cellog, Hafod y wern, Tyddyn sir Hugh, Cae'r Sgubor, Cae rhug & Pentre bach.

When did this part of upper Llanwnda become part of Betws Garmon parish?

1851 census

1861 census

Owner: JOHN GRIFFITH WYNN GRIFFITH (1863-1900)

1871 census

1876 August 31: Conveyance of a freehold farm and lands in parish of Llanwnda by John Griffith Wynn Griffith to Mr Richard Williams (in owners' possession)

1876 same sale catalogue included Cilfechydd, Cae Ysgubor & Clogwyn Cellog. (in owner's possession)

1881 census

1891 census

1901 census

Local church / chapel memorial inscriptions

Local memories

House deeds

Researched by Margaret Dunn _____